

lo ch'o l'â fæto inti seu dex'anni de prescindensa. Un consolato zoen, fæto da personn-e ch'ân coæ de dase da fâ e de inpegnase pe *tegnî ato o nomme de Zena e agiutase metendo in pratica o spirito da Compagna inte tutte e ocaxoin, prestandose pe-o ben da propia tæra segundo e propie poscibilitæ* (art. 3 do Statuto).

Comme poei ben imaginâ, pe fâ sentî a voxe da Compagna, ch'a l'é a voxe de Zena e di Zeneixi, de cose da fâ ghe n'é pe cosci. De segu, però, tutto quello che faiö e che faiemo insieme o saiâ realizou avendo in cheu quello ch'o dixè, in moddo ciæo, l'articolo 2 do Statuto: *Scopo da Compagna o l'é quello de tegnî unii e afiatæ i Zeneixi, de moddo che posan, quande ocore, fâ sentî a so voxe inte ogni istansa a tutte quante e Aotoritæ pe-a tutela de l'onô e de tradiçoin e pe-a difeiza di interesci da Liguria e di so trafeghi*. Inte questo spirito, quande saiâ o caxo, se faiemo sentî da-e Aotoritæ çitadinn-e pe-o ben de Zena, perché a parolla da Compagna a no s'é mai isâ contra quarcosa ò quarchedun, ma solo e senpre in favò de Zena e da Liguria. Insomma, quarche baletto, s'o l'é da dâ, ou daiemo!

Ma in sce doî ponti precizi mi orieiva inpegnâ a Compagna e tutti i socci. O primmo o l'é a difeiza, a riscoverta e o rilancio da nostra antiga parlâ: o zeneize! Chi ghe veu l'agiutto de tutti: chi sa parlalo cho-u parle de longo, specce co-e nesette e co-i neveti. Gh'é di segnali che i giornali e-e televixoin porieivan dane 'na man. Tegnimmo prezente che fin'oua o zeneize o l'é lengoa viva perché gh'é 'n muggio de gente cho-u sa parlâ. Ma tra i figeu e tra i zoeni ghe n'é propio pochi in graddo scinn-a d'acapilo! E aloa dimoghelo che l'é bello parlâ zeneize, che l'é comme 'n riscrovî inte ogni parolla e nostre reixe, a nostra identitæ. Mostremoghe che parlâ zeneize, inte sto mondo globalizou, o l'é o moddo pe conoscise, pe savei chi semmo e da dove vegnimmo e pe poei decidde, tutti insieme, dove voemo andâ. No lascemmo che a nostra lengoa antiga a vadde a perdise in

stranbælon inte quarche caroggio scuo. Quarche idea in sce cose fâ za a gh'é; se ghe n'ei viatri asci, fænele savei.

L'atro ponto, no goæi distante da-o primmo, o l'é l'inpegno pe mostrâ a tutti quelli che vivan chi a vea stoia de 'n grande popolo: i Zeneixi. Gh'aviö atre ocaxoin pe parlane, ma quello ch'ân inandiu i zeneixi in ciù de setteçento anni de indipendensa bezeugna che tutti ou sacian! No tanto pe celebrase (ch'o no l'é bello e o no fa fin), ma pe scrovî che i valoî da çiviltæ zeneize, quelli ch'emmo tetou d'in fasce, son validi ancon ancheu. Basta pensâ a-o "dase da fâ" che pe secoli o l'â goidou tutte-e ativitæ e i trafeghi di nostri antighi ò se no a-a toleransa ch'a l'â permissio (into 1389!) a 'na famiglia de scciavi albaneixi de vegnî unn-a de ciù grandi famigge da Repubblica: i Durazzo.

Ben, foscia l'é o momento de daghe 'n cianto li. Veuggio solo aregordâ i proscimi trei apontamenti che femmo insieme a-o Comun de Zena. Intanto quelli ligæ a-o Balilla: o 5 de dexembre a dex'oe davanti a-a seu staoa in Portoia; o 10 de dexembre, sciù a-o Santoaio de Oeginn-a a dex'oe, pe asolve a-o voto fæto da-o Senato da Republica de Zena into 1746. Infin, sabbo 20 de dexembre tutti a Paxo pe-a grande festa do Confeugo. Niatri socci, in ciù, se vedemmo quarche giorno primma, o 16 de dexembre a quatr'oe de doppodisnâ, inta sede in Posta Vegia pe fase i ouguri ralegræ da-o gruppo muxicale Zena Antiga.

Pe Zena e pe San Zorzo.

Ah, m'ascordava de dive che a grafia ch'ò deuvio, metendo i soli acenti obligatoi, a l'é a grafia ofiçiâ de l'Academia Ligustica do Brenno, ch'a se peu atrovâ chi: <http://www.zeneize.net/grafia/>

Alegri!

FRANCO BAMPÌ

## Curriculum di Franco Bampi

Nato a Genova il 2 maggio 1951, Franco Bampi si è laureato con lode in Fisica presso l'Università degli Studi di Genova. Ha intrapreso la carriera universitaria diventando professore ordinario nel 1987. Attualmente insegna Meccanica razionale presso la Facoltà di Ingegneria del nostro Ateneo agli allievi ingegneri meccanici ed edili tenendo corsi sia a Genova sia nella sede distaccata della Spezia. Dal dicembre 1993 al dicembre 1997 è stato consigliere comunale del Comune di Genova.

Socio dell'associazione di cultura genovese "A Compagna", è stato eletto consultore e console rivestendo all'interno dell'associazione la carica di Presidente della Commissione per il Centro Storico. Nel giugno 1998 è stato eletto Vice Presidente.

Negli anni scolastici dal 2000 al 2004 ha tenuto lezioni di genovese, di tradizioni genovesi e storia di Genova agli scolari delle elementari e agli studenti delle scuole medie dell'Istituto Gianelli a San Fruttuoso e, nel 2004 agli scolari delle elementari dell'Istituto delle Immacolatine in Piazza Paolo Da Novi.

Tiene il corso "Leze e scrive in zeneize" giunto alla sua quinta edizione. È un corso itinerante, gratuito e tutto parlato in genovese, che toccherà tutti i nove Municipi cittadini. Quest'anno ha tenuto il corso nella bellissima Sala dei Chierici della Biblioteca Berio e sempre lì si svolgerà il corso a partire dal 14 gennaio 2009.

Bampi ha scritto anche due libri per la collana "i libel-luli", edizione "il Golfo": *Maniman* e il recentissimo *Licche Lacche*. Ha contribuito e contribuisce a numerose iniziative editoriali sul genovese ed è collaboratore fisso del *Gazzettino Sampierdarenese*. Ma forse la parte più importante della sua attività è quella contenuta nel suo amplissimo sito [www.francobampi.it](http://www.francobampi.it) dove si possono trovare notizie sulla storia di Genova e sulla lingua genovese, e poi curiosità, aneddoti e cose varie.

Per tutti questi suoi contributi alla diffusione della cultura e della lingua genovese, il 22 giugno 2005, nella Sala Verde del Consiglio Regionale, l'associazione "A Compagna" lo ha insignito del prestigioso Premio De Martini.

Coniugato con Maria Grazia e ha due figli: Rossana e Marco.